



RELACION

DE LA COMEDIA

INTITULADA:

EL PRINCIPE

MAS CONSTANTE,

Y MARTYR

DE PORTVGAL.

DE D. PEDRO CALDERON DE LA BARCA,

C-109

84

J. HAZAÑA

**S**Alí, como me mandaste,  
con dos galeazas solas,  
gran señor, à recorrer  
de Berberia las Costas,  
fue tu intento, que llegasse  
à aquella Ciudad famosa,  
llamada en un tiempo Elisa,  
aquella, que està à la boca  
del Preto Eutelio fundada,  
y de Ceido nombre toma,  
que Ceido, Ceuta en Hebrèo,  
vuelto el Arabe idioma,  
quiere decir: hermosura,  
y ella es Ciudad siépre hermosa,  
Aquella, pues, que los Cielos  
mitaron à tu Corona,

quizàs por justos enojos  
del gran Propheta Mahoma,  
y en oprobrio de las armas  
nuestras miramos ahora,  
que pendònes Portuguêses  
en sus torres enarvolan,  
teniendo siempre à los ojos  
un Padrasto, que baldona  
nuestros aplausos, un freno;  
que nuestro orgullo reporta;  
un Caùcaso, que detiene  
al Nilo de tus victorias  
la corriente, y puesta en mediq  
el passo à España le estorva,  
Iba con ordenes, pues,  
de mirar, è inquerir todas (sus



tus fuerzas , para decirte  
la disposicion, y forma,  
que oy tiene, y como podràs  
à menos peligro, y costa,  
emprender la guerra, el Cielo  
te conceda la victoria.  
Con esta restitucion,  
aunque la dilate ahora  
la mayor dicha, pues creo,  
que està su empresa dudosa,  
y con mas necesidad  
te està apellidando otra,  
pues las armas prevenidas  
para la gran Ceuta importa;  
que sobre Tanger acudan,  
porque amenazada llora  
de igual pena, igual desdicha,  
igual ruina , igual congoxa.  
Yo lo sè, porque en el mar,  
una mañana a la hora,  
que medio dormido el Sol,  
atropellando las sombras  
del Ocaso, desmarcha  
sobre jazmines, y rosas,  
rubios cabellos, que enjuga  
con paños de oro à la Aurora  
lagrimas de fuego , y nieve,  
que el Sol convirtió en aljo far,  
que à largo trecho del agua  
venia una gruesa tropa  
de Naves , si bien entonces

no pudo la vista absorta  
determinarse à decir,  
si eran naos, ò eran rocas;  
porque como en los matices  
sutiles pinceles logran  
unos visos, unos lexos,  
que en perspectiva dudosa  
parecen montes tal vez,  
y tal Ciudades famosas;  
porque la distancia siempre  
monstruos impossibles forma;  
assi en países azules  
hicieron luces, y sombras,  
confundiendo mar, y Cielo;  
con las nubes, y las ondas,  
mil engaños à la vista,  
pues ella entonces curiosa  
solo percibió los vultos,  
y no distinguió las formas.  
Primero nos pareció,  
viendo que sus puntas tocan  
con el Cielo, que eran nubes  
de las que à la mar se arrojan  
à concebir en zafir  
lluvias , que en cristal abortan,  
y fuè bien pensado, pues  
esta innumerable copia  
pareció, que pretendia  
sorberse el mar, gota à gota.  
Fuego de marinos monstruos  
nos pareció errante copia, (q)



que acompañar à Neptuno  
salían de sus alcobas,  
pues sacudiendo las velas,  
que son del viento lisonja,  
pensamos, que sacudían  
las alas, sobre las olas:  
yà parecia mas cerca  
una inmensa Babilonia  
de quien los pensiles fueron  
flamulas, q̃ el viento azotan.  
Aqui ya desengañada  
la vista, mejor se informa  
de que era Armada, pues vide  
à los furcos de las proas,  
quando vativas espumas  
yà se encrespan, yà se entorchan,  
rizar se montes de plata,  
de cristal quaxarse rocas.  
Yo, que ví tanto enemigo,  
volvì à su rigor la proa,  
( que tambien saber huír  
es linaje de victoria: )  
Y así, como mas experto  
en estos mares, la boca  
tomè de una cala, à donde  
al abrigo, y à la sombra  
de dos montecillos, pude  
resistir la poderosa  
furia de tan gran poder,  
q̃ mar, Cielo, y tierra asombra.  
Passan sin vernos, y yo

deseoso, ( quien lo ignoraba  
de saber donde seguía  
esta Armada su derrota,  
à la campaña del mar  
salí otra vez, donde logra  
el Cielo mil esperanzas,  
en esta ocasion dichosas:  
pues ví, q̃ de aquella Armada  
se havia quedado sola  
una Nave, y que en el mar  
mal defendida zozobra,  
porque segan despues supe,  
de una tormenta, que todas  
corrieron, havia salido  
deshecha, rendida, y rota,  
y así llena de agua estaba;  
sin que bastasen las bombas  
à agotarla; y titubeando,  
yà aquella parte yà à estotra;  
estaba à cada baibèn  
si se ahoga, ò no se ahoga:  
Llego à ella, y aunque Moro;  
les di alivio en sus congoxas,  
que el tener en las desdichas  
compañia, de tal forma  
consuela, que el enemigo  
suele servir de lisonja.  
El deseo de vivir  
tanto à algunos, le provoca;  
que haciendo animoso, escalas  
de gumeras, y matomas ( à



...sion se vinieron;  
si bien otros les baldonan,  
diciendoles, que el vivir  
eterno, es vivir con honra,  
y aunque así se resistieron,  
Portuguesa vanagloria,  
de los que salieron, uno  
mui por extenso me informa:  
dice, pues, que aquella Armada  
ha salido de Lisboa  
para Tanger, y que viene  
à asistirla con heroica  
determinacion, que veas  
en sus Almenas famosas  
las Quinas, que vèn en Ceuta  
cada vez que el Sol se affoma.  
Duarte de Portugal,  
cuya fama vencedora  
ha de volar con las plumas  
de las Aguilas de Roma,  
envia sus dos hermanos,  
Enrique, y Fernando, gloria  
de este siglo, que los mire  
coronados de victorias  
Maestres de Christo, y de Avis,  
son los dos, pechos, q̃ adornan  
Cruces de perfiles blancos,  
una verde, y otra roxa:

Catorce mil Portugueses  
son, gran Señor, los q̃ cobran  
sus sueldos, sin los que vienen  
sirviendolos à su costa.  
Mil son los fuertes caballos,  
que la soberbia Española  
los vistiò para ser Tygres,  
los calzò para ser Onzas:  
Yà à Tanger havrán llegado,  
y esta, Señor, es la hora,  
que si tu arena no pisan,  
al menos tus mares cortan.  
Salgamos à defenderla,  
tu mismo las armas toma;  
baxe en tu valiente brazo  
el azote de Mahoma.  
Y del libro de la muerte  
desate la mejor hoja,  
que quizà se cumpla oy  
una prophesia heroica  
de Morabitos, que dicen,  
que en la margen arenosa  
del Africa, ha de tener  
la Portuguesa Corona  
sepulchro infeliz, y vean;  
que aquesta cuchilla corba  
campanas verdes, y azules,  
volviò con su sangre roxa.

F I N.

Con licencia: En Sevilla, en la Imprenta de Ma-  
nuel Nicolàs Vazquez, en calle